



00000000000133740

529300

Bé

33 058

Handwritten signature

SAP: 46-2207

idő: 529300 (2007/11/11) / BIR 137111

SZOFTVER KARBANTARTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről az **Állami Autópálya Kezelő zrt.**
székhelye: H-1134 Budapest, Váci út 45. B. épület,
cégjegyzékszám: Cg. 01-10-043108
adószám: 12147715-2-44,
bankszámlaszám: KHB 10402142-49555557-57541131
mint megbízó - a továbbiakban: **Megbízó,**

másrészről a **PrintSoft-Hungary Kft.**
székhelye: H-1147 Budapest, Hermina u. 17.,
cégjegyzékszám: Cg. 01-09-685130
adószám: 11956905-2-42
bankszámlaszám: 10102237-78187200-00000003
mint megbízott - a továbbiakban: **Megbízott**

(együttesen a továbbiakban: **Felek**) között, alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

ELŐZMÉNYEK

- A. A Szerződő Felek megállapítják, hogy Megbízó**
- 2006. 06. 06. napján Saperion rendszerszoftvert 12 db Indexer, 1 db Admin, és 15 db Docflow klienssel,
 - 2006. 10.16. napján további 15 Saperion Docflow kliens-t,
 - 2006.12. 08. napján Saperion-Kontroller szoftvert és Saperion Advanced Scan kliens-t, illetve MPReS szoftvermodult
- szerezett be az üzleti folyamatainak elektronikus támogatására és iratainak archiválására.
- B. Megbízó Megbízóval 2007. március 14. napján megbízási szerződést kötött az A. pontban rögzített Szoftver karbantartására vonatkozóan, mely szerződés 2007. június 30. napján megszűnt.**
- C. A Megbízó biztosítani kívánja a Megbízott által szállított Szoftver folyamatos rendeltetésszerű működését, erre tekintettel továbbra is igénybe kívánja venni a Megbízott szakmai tapasztalatát a Szoftver időszakos karbantartásának ellátása érdekében.**
- D. Felek rögzítik, hogy Megbízott - magyarországi képviseletében - kizárólagos joggal rendelkezik a jelen szerződés tárgyát képező Szoftverek karbantartási tevékenységének ellátására, így jelen Szerződés - a közbeszerzési eljárásról szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 296.§ b.) pontja értelmében - nem tartozik közbeszerzési eljárás hatálya alá. Felek rögzítik, hogy Megbízott e kizárólagos jogosultságát megfelelően igazolta (1. sz. melléklet).**
- E. A fentiekre tekintettel a Felek az alábbi karbantartási és fejlesztési megállapodást kötik.**

*Handwritten notes and signatures at the bottom left**Handwritten signature at the bottom right*

I. SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. Alapszolgáltatás

A Megbízott a Megbízó részére a jelen Szerződés II.1. pontjában meghatározott átalánydíj ellenében az alábbi alapszolgáltatásokat biztosítja.

1.1. Fejlesztett verziók rendelkezésre bocsátása

A Megbízott a Megbízó rendelkezésére bocsátja a gyártó által fejlesztett Szoftver, Megbízó által megvásárolt verziójának fejlesztéseit. A Szoftver fejlesztése, olyan módosítások végrehajtását jelenti az adott verzióon belül, melyek a program alapvető tulajdonságait és funkcióit nem változtatják meg.

Amennyiben a Megbízott vagy a gyártó fejleszti a Szoftvert, vagy új programverziót hoz létre, erről tájékoztatja a Megbízót és a fejlesztett, illetve új verziójú licenceket térítésmentesen használatra felajánlja, továbbá tájékoztatja Megbízót a verzióváltással kapcsolatos egyéb költségekről. A Megbízó a felajánlott fejlesztett szoftvert nem köteles elfogadni. A Megbízott kifejezetten rögzíti, hogy a jelen szerződés nem kelteztet a részére kötelezettséget a Szoftver fejlesztésére.

1.2. Telefonos ügyfélszolgálat

A Megbízott munkanapokon 7-17 óra között a 06-20-976 9509-es telefonszámon folyamatos telefonos ügyfélszolgálatot üzemeltet, illetve a support@printsoft.co.hu e-mail címre is tehető bejelentés.

1.3. Hibaelhárítás

A jelen szerződés tekintetében a Felek az alábbi hiba szinteket különböztetik meg:

1. szint: A Szoftver nem használható, vagy kritikus részei nem futnak, és/vagy a hiba adatvesztést eredményez.
2. szint: A Szoftver, illetve kritikus funkciói korlátozottan használhatók.
3. szint: A Szoftver használható, de csak kisebb, a rendeltetésszerű használatot lényegesen nem befolyásoló korlátozásokkal.
4. szint: A Szoftver - a felmerülő hiba ellenére - korlátozás nélkül használható. Ebben az esetben a Megbízott a hiba kijavítására csak a Felek közötti külön megállapodás alapján köteles.

A Megbízott vállalja, hogy a Megbízó által bejelentett meghibásodást munkanapokon 8-17 óra között elhárítja. A hibaelhárítást a Megbízott az alábbiak szerint vállalja:

1. szint: A Megbízott a bejelentést követő 4 munkaórán belül megkezdja a hiba kijavítását, és azt a lehető legrövidebb időn belül - de legkésőbb 4 munkanapon belül - kijavítja.

2. szint: A Megbízott a bejelentést követő 4 munkaórán belül megkezdni a hiba kijavítását, és azt a lehető legrövidebb időn belül kijavítja.
3. szint: A Saperiont mint alaprendszert érintő hibák végleges kijavítása a következő program fejlesztés részét képezi, várhatóan a következő 3 hónapon belül. A Megbízott által végzett egyedi fejlesztések esetén a hibát legkésőbb 3 hónapon belül kijavítja. A probléma átmeneti megoldására Megbízott egy héten belül megoldási javaslatot tesz.
4. szint: A kijavítás a következő verzió kibocsátásával történik, a Felek közötti külön megállapodás alapján.

Az Alapszolgáltatások körébe nem tartozik az alábbi okokból bekövetkező hibák kijavítása, illetve az alábbi feladatok elvégzése:

- a) nem a Megbízott által eszközölt karbantartási, javítási ill. fejlesztési munkálatokból származtak,
- b) a kezelési ill. karbantartási utasítások be nem tartásából adódtak (PReS User Manual, Language),
- c) nem a Megbízott által szállított hardver vagy egyéb szoftver hibájának vagy változtatásának eredménye,
- d) a Megbízó vagy harmadik személy a Szoftveren vagy üzemelési környezetén bármilyen változtatást hajt végre a Megbízott értesítése és jóváhagyása nélkül,
- e) a Megbízó, illetve személyzete felróható magatartásának következménye,
- f) harmadik személyek által szállított szoftverek és hardverek, valamint az ezek, és a Szoftver közötti interfészek (kivéve ha azt a Megbízott szállította) javítása, az adatmentés és adatok helyreállítása.

Ezek a javítások a Felek közötti külön megállapodás alapján, a Különszolgáltatásokra vonatkozó szabályok szerint történnek.

2. Különszolgáltatások

A Megbízott a Megbízó külön megrendelése alapján esetenként, külön díjazás fejében az alábbi különszolgáltatásokat nyújtja a Megbízó részére:

2.1 Szoftver szaktanácsadás

A Megbízott a Megbízó által megjelölt kérdésekben szoftver szaktanácsadást nyújt. A Megbízó írásban jelöli meg a tanácsadás témakörét és a megválaszolandó kérdéseket. A Felek a szaktanácsadás részletes feltételeit esetenként írásban állapítják meg.

2.2 Egyéb fejlesztés és karbantartás

A jelen szerződésben meg nem határozott egyéb - egyéni igény szerinti - karbantartási és fejlesztési feladatokat a Megbízott a Megbízó írásbeli megrendelése és a Megbízott írásbeli visszaigazolása, vagy külön írásbeli megállapodás alapján, az abban foglalt feltételekkel végzi.

II. MEGBÍZÁSI DÍJ

1. Átalánydíj

A Megbízott a Megbízónak az I. fejezet 1. pontjában meghatározott alapszolgáltatásokat - az ott kifejezetten meghatározott kivétellel - az alábbi éves átalánydíj ellenében nyújtja:

Megnevezés	Db	Díj
Saperion-Kontroller modul max. 500 felhasználói jogosultsággal	1	1 380 000
Saperion Admin Client	1	98 000
Saperion Query/Index Client	12	310 000
Saperion docflow client	30	1 450 000
Saperion Advanced scan client	1	68 000
Saperion HTML Gateway server	1	425 000
Saperion Document Server	1	359 000
Saperion Business Docflow Server	1	995 000
Saperion Enterprise Broker Server	1	275 000
Saperion R/Link Server	1	650 000
MPreS 30ppm	1	250 000
SAP Indexer	1	390 000
BIL docflow	1	0
Számla docflow	1	0
Szoftverkövetési díj a fenti tételekre		
Összesen		6.650.000,- Ft + ÁFA / év

A fenti átalánydíj tartalmazza valamennyi, a jelen szerződés I. fejezet 1. pontjában meghatározott alapszolgáltatás nyújtásának díját és költségét, az ott kifejezetten kivételként meghatározottakon kívül. Az átalánydíj a jelen szerződés időtartama alatt - az alapszolgáltatások tényleges igénybe vételétől függetlenül - megilleti a Megbízottat.

Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés aláírásának napjától 2007. december 31. napjáig fizetendő átalánydíj összege 3.325.000,- Ft + ÁFA, azaz hárommillió-háromszázhuszonezer forint + Áfa.

2. Különszolgáltatások díjazása

A jelen szerződés I. fejezet 2. pontjában meghatározott különszolgáltatások díjazása - a Felek eltérő megállapodása hiányában - óradíj alapú elszámolással, egyedi megállapodás alapján történik.

Megnevezés	Díj
Fejlesztési óradíj	13 500 Ft+Áfa
Tanácsadási óradíj	18 000 Ft+Áfa
Kiszállási díj (minden megkezdett ½ óra kerül figyelembe vételre) Budapesten kívül	3000 Ft+Áfa és 65 Ft+Áfa/km
Szállás	Min. 3 csillagnak megfelelő szállás

Felek rögzítik, hogy a különszolgáltatások ellenértéke jelen Szerződés futamideje alatt nem haladhatja meg a nettó 6.925.000.- Ft + ÁFA, azaz nettó hatmillió-kilencszázhatszázötven forint + Áfa keretösszeget.

3. Díjkorrekció

A Felek megállapodnak abban, hogy a Megbízott minden év január 01. napi hatállyal jogosult a fenti megbízási díjakat a Magyar Nemzeti Bank által január 01. napján közzétett hivatalos Euro árfolyamának a megelőző év január 01. napi hivatalos árfolyamához képest bekövetkezett változás mértékével megegyező mértékben egyoldalúan módosítani. A Megbízott költségeinek jelentős emelkedése esetén a Felek a megbízási díj módosításáról egyeztetnek, és közös megegyezés esetén a megbízási díjat módosítják.

4. Fizetési feltételek

4.1. Felek rögzítik, hogy Megbízó Megbízott szerződés szerű teljesítéséről teljesítési igazolást állít ki Megbízott részére.

4.1.1. Jelen Szerződés aláírásának napjától 2007. december 31. napjáig tartó időszakra vonatkozó teljesítési igazolást Megbízó legkésőbb 2007. december 31. napjáig köteles kiállítani és Megbízó részére megküldeni.

4.1.2. Megbízott 2008. évre vonatkozó (2008. január 01. napjától 2008. december 31. napjáig tartó) teljesítéséről Megbízó legkésőbb 2008. december 31. napjáig köteles teljesítési igazolást kiállítani.

4.1.3. A különszolgáltatások teljesítésére vonatkozó teljesítési igazolást Megbízó - amennyiben a Felek másként nem állapodnak meg - a szolgáltatás nyújtását követően állítja ki Megbízott részére.

4.2. Megbízó a jelen szerződés II./4.1. pontjában szabályozott teljesítési igazolás kiállítását követő 3 munkanapon belül, a vállalatirányítási rendszerében (SAP) pénzügyi teljesítési igazolást állít ki és küld meg Megbízottnak.

4.3. Megbízott tudomásul veszi és elfogadja, hogy a pénzügyi teljesítési igazolás Megbízó vállalatirányítási rendszerén (SAP) alapuló szabványos, az arra jogosult személy által aláírt és céges bélyegzővel ellátott nyomtatvány, mely nem azonos a jelen szerződés II./4.1. pontjában szabályozott teljesítési igazolással.

4.4. Megbízott tudomásul veszi és elfogadja, hogy számlát benyújtani csak a szerződés szerű teljesítést követően az arra feljogosított személy által aláírt teljesítési igazolás alapján kiállított pénzügyi teljesítési igazolás átvételét követően jogosult, mely pénzügyi teljesítési igazolás a Megbízott számlájának szükségszerű és elválaszthatatlan mellékletét képezi.

4.5. Megbízott a számlát a pénzügyi teljesítési igazolás kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül köteles kiállítani és Megbízónak - a 4.4. pontban hivatkozott mellékletével - benyújtani.

4.6. A Megbízott által kiállított számlát Megbízó - a beérkezést követően - ellenőrzi. Ha a Megbízó a számlát vagy annak valamely tételét, illetve részét kifogásolja, akkor az erről szóló írásbeli értesítést követően Megbízott a nem vitatott tételek tekintetében haladéktalanul köteles új számlát kiállítani. A vitatott tételek vagy részek, illetve azok összege vonatkozásában Felek egyeztetni kötelesek. A jelen alpont szerinti esetben Megbízó fizetési késedelme kizárt.

4.7. Megbízó a Megbízott által szabályszerűen kiállított és hivatkozott melléklettel megküldött számláját annak kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül köteles kiegyenlíteni.

4.8. A számla Megbízó általi késedelmes kiegyenlítése esetén Megbízott a jegybanki alapkamatnak megfelelő mértékű késedelmi kamat illeti meg.

4.9. Megbízott a jelen szerződés időtartama alatt az átalánydíjra vonatkozóan - jelen Szerződés időtartama alatt - 2 alkalommal jogosult elszámolásra; a különszolgáltatások vonatkozásában pedig azok teljesítését követően jogosult számlát benyújtani, a 4.1. és 4.2. pont szerinti igazolások birtokában.

III. JÓTÁLLÁS, FELELŐSSÉG

1. A Megbízott jótáll azért, hogy az általa a jelen Szerződés Előzmények A pontjában meghatározott Vállalkozási Szerződés alapján szállított Szoftver megfelel a Vállalkozási Szerződésben meghatározott műszaki specifikációnak, és programozási hibától mentes. A jótállás időtartama a Szoftvernek a Vállalkozási Szerződésben meghatározott átadás-átvételétől számított 1 év.
2. A Szoftver meghibásodása esetén a Megbízó a jelen szerződés I.1.4. pontjában meghatározott kijavítást kérhet az ott meghatározottak szerint. A kijavítás a hiba kiküszöbölésével, vagy hibamentes Szoftver szolgáltatásával történik.
3. A Megbízott nem tartozik jótállási felelősséggel azokért a hibákért, amelyek a következő okok valamelyike miatt következtek be:
 - a) nem a Megbízott által eszközölt karbantartási, javítási ill. fejlesztési munkálatokból származtak,
 - b) a kezelési ill. karbantartási utasítások be nem tartásából adódtak.
 - c) nem a Megbízott által szállított hardver vagy egyéb szoftver hibájának eredménye,
 - d) a Megbízó vagy harmadik személy a Szoftveren vagy üzemelési környezetén bármilyen változtatást hajtott végre a Megbízott értesítése és jóváhagyása nélkül,
 - e) a Megbízó, illetve személyzete felróható magatartásának következménye.
4. A Megbízott a jelen szerződés alapján kizárólag a szándékosan és súlyos gondatlansággal okozott azon károkért felel, amelyeknek a bekövetkeztével a tevékenysége eredményeképpen reálisan számolható. A Megbízott kárfelelősségének mértéke semmilyen esetben nem haladhatja meg az adott szolgáltatásért esedékes megbízási díj kétszeres összegét. A Megbízott a következményi károkért, tipikusan pedig az elmaradt haszonért való felelősségét kifejezetten kizárja, amit a Megbízó a jelen szerződés aláírásával kifejezetten elfogad. A Felek egybehangzóan kijelentik, hogy a jelen

szerződésben meghatározott megbízási díjat a Megbízott felelősségének a fentiek szerinti korlátozására figyelemmel állapították meg.

5. A folyamatos adatmentés a Megbízó feladata és felelőssége. Erre tekintettel a Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a nem felelős az esetleges adatvesztésből eredő károkért.
6. A Megbízó feladata és felelőssége annak biztosítása, a a jelen Szerződés tárgyát képező szolgáltatás teljesítése során a Megbízott részére személyes adatok ne kerüljenek átadásra. Erre tekintettel a Megbízó személyes adatot a jelen szerződéssel összefüggésben nem kezel, az adatkezeléssel kapcsolatos valamennyi felelősség a Megbízót terheli a Megbízott és harmadik személyek irányába.
7. A jelen III. Fejezet 1-6. pontjaiban meghatározott jótállási kötelezettség tartalmazza a Megbízottnak a jelen szerződés alapján fennálló teljes körű jótállási kötelezettségét.
8. A Megbízott a hatályos jogszabályi előírásokban foglaltak szerint szavatol az általa elvégzett javítási és karbantartási feladatokért.
9. A Felek megállapodnak abban, hogy évente kétszer áttekintik a szolgáltatás minőségét.
10. A Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az 1.3. pont leírtakkal ellentétben nem 4 órán belül kezdi meg a hibaelhárítást a akkor alkalmanként az éves díj 0,5%-át számolhatja fel a Megbízó a megbízottnak, de ennek összesített éves mértéke maximálisan az éves díj 10%-át érheti el.

III. SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, FELMONDÁS

11. A jelen szerződés 2007. augusztus 1. napjától 2008. december 31. napjáig hatályos, melyet mindkét fél 3 hónapos felmondási idővel, rendes felmondással, a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal felmondhat.
12. A jelen szerződést bármelyik fél jogosult azonnali hatállyal megszüntetni, ha a másik fél a jelen szerződésből eredő lényeges kötelezettségét nem teljesíti, és azt a másik fél írásbeli felszólítása ellenére, a felszólításban megjelölt póthatáridőben sem pótolja.

IV. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

1. A Megbízó kötelezi magát arra, hogy a jelen szerződés hatálya alatt, és a megszűnést követő 2 évig a Megbízott alkalmazottját, szakértőjét, alvállalkozóját vagy bármilyen más személyzetét közvetve vagy közvetlenül, sem magánszemélyként, sem gazdálkodó szervezeten keresztül, munkaviszony, vagy egyéb, munkavégzésre irányuló jogviszony keretében nem alkalmazza. A jelen pontban foglalt kötelezettség megszegése esetén a Megbízó a Megbízott részére kötbérként az alkalmazott személy aktuális havi munkabérének, illetve díjazásának 24 hónapra vetített összegét vállalja megfizetni.
2. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a feladataik teljesítése során egymás belső ügyeiről a jelen Szerződés fennállásának időtartama alatt bármilyen formában

megszerzett, vagy bármilyen módon tudomásukra jutott valamennyi információt, adatot bizalmasan, üzleti titokként kezelnek és azt kizárólag az együttműködés érdekében használják fel és illetéktelen személyek tudomására nem hozzák. A jelen Szerződésben meghatározottak vonatkozásában üzleti titoknak minősül a Felek működésével kapcsolatos minden olyan tény, információ, megoldás vagy adat, amelynek titokban maradásához a Félnek méltányolható érdeke fűződik, illetve amelyek harmadik félnek történő átadásához az érintett Fél nem járul hozzá. Az üzleti titkok megtartása jelen szerződés érvényessége és annak esetleges megszűnését követően is kötelező a Felekre nézve.

3. A Megbízott jogosult a jelen szerződésben foglalt feladatok teljesítéséhez közreműködőt igénybe venni.
4. A Felek a szerződés értelmezésével vagy teljesítésével összefüggésben felmerült jogvitákat megkísérlik egyeztetés útján rendezni. Amennyiben az egyeztetés eredménytelennek bizonyulna, úgy Felek - értékhatártól függően - a Pesti Központi Kerületi Bíróság vagy a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
5. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak.
6. Jelen szerződés módosításai és kiegészítései csak írásbeli formában, a Felek mindenkor cégjegyzésre jogosult képviselői által aláírtan érvényesek.

A Felek a jelen Szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, cégszerűen írták alá.

Budapest, 2007. augusztus 25.

ÁLLAMI AUTÓPÁLYA KEZELŐ ZRT
- 22 -
.....
Printsoft Hungary Kft.
Megbízott

.....
Állami Autópálya Kezelő zrt.
Megbízó

Melléklet: 1. sz. melléklet (igazolás kizárólagos jogosultságról)